

Súd: Okresný súd Nové Mesto n/V  
Spisová značka: 12C/45/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3513212751  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Trtalová  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2014:3513212751.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom samosudkyňou JUDr. Erikou Trtalovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO 35 697 270, proti odporkyni: C. S., D.. XX.XX.XXXX, P. Z. F., N. C. XXX, za účasti vedľajšieho účastníka R. D. A. A. Z., P. R.I., L. XX XXX XXX, Z. Z. N., Z. X, o zaplatenie 256,97 Eur s príslušenstvom, t a k t o

### rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 115,97 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 115,97 Eur od 13.11.2010 do zaplatenia, a to všetko do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti návrh z a m i e t a.

III. Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporkyne zaplatenia istiny vo výške 256,97 Eur s 9 % ročne z dlžnej sumy od 13.11.2010 do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že s odporkyňou uzatvoril zmluvu o pripojení č. A5074151 dňa 21.06.2010 v spojení s dodatkom zo dňa 21.06.2010. V zmysle predmetnej zmluvy vypožičal odporkyni SIM kartu, ktorá jej umožnila využívať navrhovateľom poskytované telekomunikačné služby. Zároveň na základe dodatku k zmluve o pripojení č. A5074151 odpredal odporkyni mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie Huawei B260 Flybox 3G Router. Uviedol, že ustanovenie dodatku, v ktorom bola dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilné telefóny, bolo v inom súdnom konaní (rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 6Co/91/2011) vyhlásené za neprijateľnú zmluvnú podmienku a navrhovateľ ako dodávateľ služby je povinný zdržať sa jej používania. Predmetná zmluvná pokuta mala pritom funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti zo zmluvy (poskytnúť odporkyni mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu) splní a odporkyňa si svoje základné povinnosti zo zmluvy (zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a včas a riadne uhrádzať svoje splatné záväzky) nesplní. Z tohto dôvodu sa navrhovateľ v tomto konaní domáha nároku na náhradu škody, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Huawei B260 Flybox 3G Router vo výške 141,-Eur. Táto škoda predstavuje výšku rozdielu medzi predajnou cenou mobilného telefónu/ telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Odporkyňa spôsobila navrhovateľovi škodu tým, že získala mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej, pretože podpisom dodatku sa zaviazala používať určité služby a za tieto platiť po dobu viazanosti. Odporkyňa si bola vedomá, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z dôvodu, že sa zaviazala využívať služby

po dobu dohodnutú v zmluve, pričom nedodržanie záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikne škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Okrem škody za akciový mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie navrhovateľovi vznikla i ďalšia škoda zo zvýhodnených cien počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu atď., ktoré si však navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie od júna 2010 do septembra 2010. Pohľadávka voči odporkyni pozostáva z ceny poskytnutých služieb vo výške 115,97 Eur a z náhrady škody vo výške 141,-Eur.

Odporkyňa sa k návrhu nevyjadrila, len sa ospravedlnila z neúčasti na pojednávaní. Neuvedla námietku proti vstupu vedľajšieho účastníka na strane odporkyne.

Vedľajší účastník na strane odporkyne navrhol súdu, aby pristúpil v rámci súdneho prieskumu k posúdeniu zmluvných podmienok z hľadiska okolností pri uzatváraní zmluvy, aby zohľadnil výhody, ktoré spotrebiteľ získal, čomu malo zodpovedať riadne plnenie si zmluvných povinností, a v prípade zistenia, že zmluvná pokuta bola dohodnutá zjavne nevýhodne pre spotrebiteľa vzhľadom na okolnosti pri uzatvorení zmluvy, navrhuje, aby súd pristúpil k jej priznaniu v odôvodnenej výške, resp. k úplnému zamietnutiu.

Vo veci súd rozhodol v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. bez prítomnosti navrhovateľa, odporkyne a vedľajšieho účastníka. Navrhovateľ svoju neprítomnosť ospravedlnil písomne a vyjadril súhlas, aby súd rozhodol bez jeho prítomnosti. Odporkyňa ospravedlnila svoju neúčasť, avšak nepožiadala o odročenie pojednávania z vážnych dôvodov. Vedľajší účastník svoju neúčasť neospravedlnil a ani nepožiadal o odročenie pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu v spojení s písomným vyjadrením, písomným vyjadrením vedľajšieho účastníka, zmluvou o pripojení č. A5074151 v spojení s dodatkom a prílohou, pokusu o pokonávku, faktúrami č. 9006041963, č. 8788043618, č. 1007727521, č. 8788550949, č. 8789058800, č. 8789568846, všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a zistil tento skutkový stav veci:

Navrhovateľ uzavrel s odporkyňou zmluvu o pripojení, a to dňa 21.06.2010, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len Všeobecné podmienky). Na základe predmetnej zmluvy sa navrhovateľ zaviazal poskytovať odporkyni telekomunikačné služby a odporkyňa sa zaviazala za ne riadne platiť.

Z dodatku zmluvy o pripojení č. A5074151 zo dňa 21.06.2010 vyplýva, že odporkyňa u navrhovateľa využila osobitnú ponuku Akvizičná ponuka HSDPA - ZA, v dôsledku čoho jej navrhovateľ odpredal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Huawei B260 Flybox 3G Router za kúpnu cenu 9,-Eur za podmienky doby viazanosti na 24 mesiacov so zmluvnou pokutou 200,- Eur.

Na základe predmetnej zmluvy o pripojení vyúčtoval navrhovateľ odporkyni faktúrami č. 9006041963, č. 8788043618, č. 1007727521, č. 8788550949, č. 8789058800, č. 8789568846 poplatky za poskytnuté služby za obdobie od júna 2010 do septembra 2010 v sume 115,97Eur, ktoré odporkyňa nezaplatila v lehote splatnosti. Po zaslaní pokusu o pokonávku odporkyňa v lehote určenej pokusom o pokonávku, t.j. dňa 12.11.2010 a ani do dnešného dňa odporkyňa za poskytnuté služby nezaplatila.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom ku dňu uzavretia zmlúv o pripojení zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmlúv o pripojení podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa účtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 10c nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že navrhovateľ s odporkyňou uzatvoril zmluvu o pripojení v spojení s dodatkom k zmluve o pripojení, ktorej predmetom bolo poskytovanie služieb verejnej elektronickej komunikačnej siete v súlade so všeobecnými zmluvnými podmienkami, ktoré odporkyňa akceptovala. V zmluve bola dohodnutá cena i poplatky za poskytnuté služby v súlade s platnými cenníkmi navrhovateľa. Zmluvou o pripojení sa navrhovateľ zaviazal odporkyňu zabezpečiť služby určené v zmluve a odporkyňa sa zaviazala zaplatiť za tieto služby cenu vyúčtovanú za príslušné obdobie faktúrami v súlade s podmienkami určenými navrhovateľom. Navrhovateľ v rámci predmetného právneho vzťahu vyúčtoval odporkyňu cenu za poskytnuté služby plnenia v sume 20,- Eur (faktúra č. 9006041963 splatná dňa 05.07.2010), v sume 30,89 Eur (faktúra č. 8788043618 splatná dňa 07.07.2010), v sume 1,33Eur (faktúra č. 1007727521 splatná dňa 06.08.2010), v sume 29,90 Eur (faktúra č. 8788550949 splatná dňa 06.08.2010), v sume 29,90 Eur (faktúra č. 8789058800 splatná dňa 10.09.2010) a v sume 3,95 Eur (faktúra č. 8789568846 splatná dňa 07.10.2011), ktoré odporkyňa doteraz navrhovateľovi neuhradila, a preto súd odporkyňu podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. zaviazal na zaplatenie za poskytnuté služby v uplatnenej časti vo výške 115,97 Eur.

Z dôvodu, že odporkyňa riadne a včas neplatila za služby poskytnuté navrhovateľom a vyfaktúrované postupne jednotlivými faktúrami, a to ani v dodatočne navrhovateľom poskytnutej lehote do 12.11.2010, dostala sa s plnením dlžnej sumy do omeškania. Základná úroková sadzba ECB platná ku dňu splatnosti bola vo výške 1 %. Navrhovateľovi vznikol teda nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 115,97 Eur od 13.11.2010 do zaplatenia a v tejto výške súd uložil odporkyňu povinnosť zaplatiť úrok z omeškania.

Čo sa týka nároku v časti zaplatenia 141,-Eur, ktorý navrhovateľ kvalifikoval ako nárok na náhradu škody, súd ho považoval za nedôvodný, pretože navrhovateľ sa tejto náhrady škody domáha z dôvodu, že odporkyňa odpredala mobilný telefón/koncové zariadenie za zvýhodnenú kúpnu cenu oproti cene trhovej, za čo sa odporkyňa zaviazala zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu viazanosti, čo ale nespĺnila a zároveň neplatila včas a riadne za navrhovateľom poskytované služby. Navrhovateľovi tak mala vzniknúť škoda spočívajúca v rozdieli medzi predajnou

cenou mobilného telefónu/koncového zariadenia a jeho trhovou cenou. Súd návrh v časti nároku na zaplataenie škody posudzoval s ohľadom na § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, ktorý upravuje tzv. všeobecnú zodpovednosť za škodu, ktorej predpokladom sú protiprávny úkon, škoda, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie škodcu, ktoré sa prezumuje. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie všetkých vyššie uvedených predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná.

Navrhovateľ, keďže sú mu zamietané žaloby o zaplataenie zmluvnej pokuty z dôvodu, že predmetné ustanovenie (o dojednanej zmluvnej pokute) bolo vyhlásené za neprípustné pre jeho neprijateľnosť, vzhľadom na rozhodnutie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011, pretože podľa § 53a Občianskeho zákonníka má navrhovateľ povinnosť zdržať sa ďalšieho uplatňovania nárokov na zaplataenie týchto zmluvných pokút, teda je daná viazanosť ostatných súdov vyhlásením zmluvnej pokuty za neprijateľnú, pristúpil k zmene svojej procesnej aktivity. Navrhovateľ už nepožaduje zaplataenie zmluvnej pokuty, ale náhradu škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou cenou odpredaného mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. V prejednávanej veci je tento rozdiel celkom vo výške 141,-Eur a tento rozdiel považuje navrhovateľ za škodu vzniknutú porušením povinnosti odporkyňou. Navrhovateľ ďalej poukazuje na Čl. 3. bod 3.7 Dodatku k Zmluve o pripojení č. A5074151 zo dňa 21.06.2010 podľa ktorého - Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy z kúpnej ceny koncového telekomunikačného zariadenia ako aj prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy z kúpnej ceny koncového telekomunikačného zariadenia-KTZ).

Podľa navrhovateľa mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou KTZ a jeho akciovou cenou a to tým, že odporkyňa nezotrvala v zmluvnom zväzku. Avšak nedošlo k splneniu zo strany odporkyne predpokladu protiprávneho úkonu, keďže k uvedenej škode (napriek deklarácii uvedenej v bode 3.7/4.7 Dodatku) nedošlo. Podľa názoru súdu za skutočnú škodu v zmysle § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka nemožno považovať to, že v rámci obchodnej politiky v konkurenčnom boji, navrhovateľ predáva MT/ koncové zariadenia za akciovú cenu, ktorá je nižšia ako skutočná cena a odporkyňa ako kupujúca navrhnutú kúpnu cenu akceptuje. Účel sledovaný teraz navrhovateľom podanou žalobou bolo možné dosiahnuť iným spôsobom (napr. podmienením právneho úkonu). Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou KTZ, tak nie je následkom (tvrdeného, ale nepreukázaného) protiprávneho úkonu odporkyne, ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporkyňou. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparaovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nesplnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporkyňou vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo, pretože odporkyňa kúpila KTZ za dohodnutú kúpnu cenu (akciovú).

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že navrhovateľ v prejednávanej veci nepreukázal vznik a existenciu škody, ktorej náhrady sa domáha a ani existenciu príčinnej súvislosti medzi konaním odporkyne, ktorým mala porušiť svoju zmluvnú povinnosť tým, že nezotrvala v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom a vznikom škody, a preto návrh vo zvyšnej časti (o zaplataenie sumy 141,-Eur s 9 % ročným úrokom z omeškania od 13.11.2010 do zaplataenia) zamietol.

O trovách konania s poukazom na vzájomný pomer úspechu a neúspechu účastníkov súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., v zmysle ktorého, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov konania.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne cestou tunajšieho súdu písomne, v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 221 ods. 1 O.s.p., súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
- i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím dobrovoľne splnená, možno podať návrh na súdny výkon rozhodnutia.